

166967

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date  
550003971201 12.04.2018

19) Shipping type  
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
1 0260.001.060 V03 2510261400  
91024089

180251 544  
500 PPS 0816

29) Description of delivery  
App elettron controllo;AT  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 512  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 8  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 04/12/2019  
Firma *[Signature]*

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Delivered at pl 8 PAL

Destination

3) Delivery note no  
4512426

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier

7) Delivery Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own

Express Post

14) Our Order-No. 24307870

22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross net  
856,0 520,7

26) Receipt-unload-point

30) Quantity 512

40) Receiver notes Qty.(s) +/- Notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N4512426

BVE13384

20:30

MA/ 2019028687

1. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokról a feladó által saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)					
MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		<b>5</b> Beiefügte Dokumente Annexed documents SAP-306590					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.30		<b>6</b> Jellemzők (Márkák és számok) Marks and Nos <b>7</b> Kiemelési és jelölések (Csomagolás módja) Method of packing <b>8</b> Csomagolás módja (Métódus) Art der Verpackung <b>9</b> Áru megnevezése (Név) Name of the goods <b>10</b> Statisztikai szám (Statistiknummer)					
60 PAL		KFZ-Zubehör		6386		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő (To be paid by) Zu zahlen vom		<b>20</b> Különleges megállapodások (Special agreements) Besondere Vereinbarungen		<b>24</b> Az áru átvételének dátuma (Date on) Gut empfangen: Datum am.	
P:059668		0		0		11/30/2019	
<b>14</b> Visszatérítés (Reimbursement) Rückerstattung		<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja (Established in) Hatvan am on 2019.11.30.					
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések (Direction as to freight payment)		<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege (Signature and stamp of the sender)					
Bérmentesítés, freight paid, frei Bérmentesítés nélküli, (freight to be paid, x)		<b>23</b> Az átvévő aláírása és bélyege (Signature and stamp of the consignee)					
<b>25</b> Jármű (Vehicle) Fahrzeug		<b>26</b> A fuvarozó aláírása és bélyege (Signature and stamp of the carrier)					
Járószám (Registration number) Kennzeichen PCH557 WCG050		03.11.2019 Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità					